TETRA TECH

Request for Quotations / **Запит цінових пропозицій**	**RFQ-PRG-SPARC-2026-052**
Activity title / Найменування закупівлі	Transformer bushings **/** Трансформаторні вводи
Company / Компанія	**Tetra Tech ES, Inc. / Компанія «Тетра Тек»**
Funded by / Фінансується	United States Government (USG) / Урядом Сполучених Штатів Америки (USG)
Within the framework / У межах програми	Securing Power, Advancing Resilience and Connectivity (SPARC) / «Забезпечення енергопостачання, підвищення стійкості та сполучення» (SPARC)
Prime contract / Генеральний підрядний договір	72012124C00003
Issuance date / Дата оголошення	July 14, 2026 / 14 липня 2026 р.
Questions due / Кінцевий строк подання запитань	July 22, 2026, at 6:00 p.m. Kyiv time / 22 липня 2026 р., 18:00 за київським часом
Quotations due / Кінцевий строк подання цінових пропозицій	July 30, 2026, at 6:00 p.m. Kyiv time / 30 липня 2026 р., 18:00 за київським часом
Solicitation portal: / Портал для подачі пропозицій:	Tetra Tech ESI Portal
Point of contact for questions related to quotation submission process / Контактна особа для запитань, пов'язаних із подачею цінової пропозиції	ESI.SPARC.Procurement@tetratech.com
Point of contact for questions related to solicitation portal / Контактна особа для запитань, пов'язаних із порталом для подачі пропозицій	SPARC.Support@tetratech.com

1. INTRODUCTION

Tetra Tech ES, Inc. (Tetra Tech), implementing the Securing Power, Advancing Resilience and Connectivity (SPARC) program, is soliciting quotations from qualified companies to provide **Transformer bushings** as described in Attachment A – Technical Specifications.

This procurement is aimed at delivering critical equipment for the Ukrainian energy industry. The anticipated award resulting from this request for quotations (RFQ) will be a firm-fixed-price purchase order.

1. ВСТУП

Компанія «Тетра Тек» (Тетра Тек), яка імплементує програму «Забезпечення енергопостачання, підвищення стійкості та сполучення» (SPARC), запрошує кваліфіковані компанії надавати цінові пропозиції щодо постачання **Трансформаторних вводів** як описано в Додатку А – Технічна специфікація.

Ця закупівля спрямована на постачання критично важливого обладнання для української енергетичної галузі. Очікується, що результатом цього Запиту цінових пропозицій (RFQ) стане Замовлення на закупівлю з твердо-фіксованою ціною.

2. QUOTATION AND BIDDER REQUIREMENTS

A. SUBMISSION INSTRUCTIONS

All bidders must comply with the instructions set forth herein to qualify for the procurement process. Failure to comply may result in the bidder's quotation being eliminated from the competition.

All quotations and attachments B, C, D, and E must be submitted in English and signed by an authorized officer of the bidder's firm. Attachment A – Technical Specifications and relevant supporting documents may be submitted in Ukrainian only (English is optional).

All required documents, including the bidder's detailed price quotation and official company information, shall be provided on company letterhead.

All quotations must be submitted via the Solicitation Portal by the time and date specified on the RFQ cover page. All quotations must fully respond to the technical requirements enclosed as Attachment A and must include price/cost information in the format provided in Attachment B, with a proposed payment schedule based on Section 9 – Terms of Payment.

2. ВИМОГИ ДО УЧАСНИКІВ ТЕНДЕРУ ТА ЦІНОВИХ ПРОПОЗИЦІЙ

A. ІНСТРУКЦІЇ З ПОДАННЯ

Отримання доступу до процесу закупівлі вимагає від усіх учасників тендеру дотримання викладених інструкцій. Невиконання цих вимог може призвести до виключення цінової пропозиції учасника тендеру із конкурсу.

Усі цінові пропозиції та додатки B, C, D, та E подаються англійською із підписом уповноваженої особи фірми учасника тендеру. Додаток А - Технічні специфікації і відповідні супровідними документи можуть бути подаі лише українською мовою (англійська є необов'язковою).

Усі необхідні документи, у тому числі детальна цінова пропозиція та офіційна інформація про компанію, повинні бути подані на фірмовому бланку компанії.

Всі цінові пропозиції мають бути поданими через Портал для подачі пропозицій до дати і часу, зазначених на титульній сторінці RFQ. Усі цінові пропозиції мають повністю відповідати технічним вимогам, наведеним у Додатку А, і містити інформацію про ціну/вартість у форматі, наданому у Додатку В, із запропонованим графіком платежів на основі Розділу 9 – Умови оплати.

Procurement of goods and services under this RFQ is carried out within the framework of the international technical assistance program and corresponds to the category (type) of goods, works, and services specified in the procurement plan of the SPARC program. On the basis of Article 1 of the Agreement between the Government of Ukraine and the Government of the United States "On Humanitarian and Technical Economic Cooperation of May 07, 1992," Tetra Tech, having the status of implementer of an international technical assistance program, exercises the right to obtain tax benefits.	Закупівля товарів і послуг у межах цього RFQ здійснюється в рамках програми міжнародної технічної допомоги та відповідає категорії (типу) товарів, робіт і послуг, визначених у плані закупівель програми SPARC. Відповідно до статті 1 Угоди між Урядом України та Урядом Сполучених Штатів Америки «Про гуманітарне і техніко-економічне співробітництво» від 7 травня 1992 року, компанія «Тетра Тек», яка має статус виконавця програми міжнародної технічної допомоги, користується правом на податкові пільги.
For companies registered in Ukraine, VAT exemption applies to the domestic sales transaction. Therefore, Ukrainian importers are responsible for completing customs clearance for imported goods.	Для компаній, зареєстрованих в Україні, звільнення від ПДВ застосовується до внутрішньої операції з продажу. Відповідно, українські компанії-імпортери несуть відповідальність за митне оформлення імпортованих товарів.
For companies not registered in Ukraine, exemption from import VAT and from customs duties will apply at the time of customs clearance.	Для компаній, не зареєстрованих в Україні, звільнення від імпортного ПДВ та від митних зборів застосовуватиметься під час митного оформлення.
The successful bidder will not be included in SPARC's procurement plan for the performance of the award resulting from this RFQ.	Переможець тендеру не буде включений до плану закупівель SPARC в рамках виконання контракту, укладеного за результатами цього RFQ.
Cost proposals shall be in accordance with the specified INCOTERMS (see Section 11 of this RFQ).	Цінові пропозиції мають відповідати умовам, визначеним у зазначених ІНКОТЕРМС (див. Розділ 11 цього RFQ).
Tetra Tech will accept only one quotation from each bidder. If a bidder submits multiple quotations, all of their quotations may be rejected.	Тетра тек прийматиме лише одну цінову пропозицію від кожного учасника тендеру. Якщо учасник тендеру подає кілька цінових пропозицій, усі його цінові пропозиції можуть бути відхилені.
State-owned entities (SOEs) are eligible to participate in this RFQ only with approval from Tetra Tech. Evaluation and potential awards for SOEs are subject to Tetra Tech's discretion and Department of State's approval. If an SOE is recommended for an award but approval is withheld or delayed, Tetra Tech reserves the right to consider other qualified bidders to meet RFQ requirements.	Державні підприємства (ДП) допускаться до участі у цьому RFQ лише за наявності схвалення від Тетра Тек. Оцінювання та можливе укладання договорів із ДП здійснюється на розсуд Tetra Tech та за погодженням Державним департаментом США. Якщо ДП рекомендоване до укладення договору, але погодження буде затримано або не надано, Tetra Tech залишає за собою право розглянути

This requirement is applicable to all bidders and any proposed second-tier subcontractors, manufacturers, original equipment manufacturers (OEMs), or resellers that will perform a material portion of the scope of work or supply key equipment.

All quotations shall be valid for a **90**-day period from the date of their submission. The validity period applies to all components of the bidder's quotation, including but not limited to price, technical specifications offered, and delivery time. In the event of multiple rounds of quotation submissions, the 90-day validity period shall begin on the date of the most recent submission.

B. REQUIREMENTS AND CONDITIONS

If the quotation value exceeds USD 40,000.00, bidders must obtain and supply a unique entity identifier (UEI) at the time of quotation submission. Failure to provide a valid UEI number with a quotation may result in the disqualification of the quotation from the tender evaluation process. Information regarding obtaining a UEI may be found here:

https://sam.gov/content/entity-registration.

For assistance, refer to Attachment G – UEI (Unique Entity Identifier) Application Instructions.

Bidders and any manufacturers and second-tier subcontractors listed in the Excluded Parties List System, OFAC Specially Designated Nationals List Source, OFAC Consolidated Sanctions List, United Nations Security Council Consolidated Sanctions List, State Sanctions Registry of Ukraine, European Investment Bank Exclusion List or any sanctions list are not eligible. These lists can be found at:

інших кваліфікованих учасників тендеру для забезпечення виконання вимог RFQ.
Ця вимога поширюється на всіх учасників тендеру, а також на будь-яких запропонованих субпідрядників другого рівня, виробників, виробників оригінального обладнання (OEM), постачальників послуг або реселерів, які виконуватимуть суттєву частину обсягу робіт або постачатимуть ключові товари, системи чи послуги.

Усі цінові пропозиції повинні бути дійсними протягом **90** днів з дати їх подання. Термін дії поширюється на всі компоненти цінової пропозиції учасника тендеру, включаючи, але не обмежуючись ціною, запропонованими технічними специфікаціями та терміном поставки. У випадку декількох раундів подачі цінових пропозицій, 90-денний термін дії починається з дати останньої подачі.

B. ВИМОГИ ТА УМОВИ

Якщо вартість запропонованої цінової пропозиції перевищує 40,000.00 доларів США, учасники тендеру повинні отримати і надати разом із пропозицією унікальний номер запису у системі SAM.gov (ідентифікатор UEI). Ненадання дійсного ідентифікатора UEI разом із ціновою пропозицією може призвести до дискваліфікації цінової пропозиції у процесі оцінювання. Інформацію щодо отримання ідентифікатора UEI можна знайти за посиланням:

https://sam.gov/content/entity-registration.

Для отримання докладнішої інформації радимо звернутися до Додатку G – UEI (Унікальний індентифікаційний номер) Інструкції щодо застосування.

Є неприйнятними цінові пропозиції учасників тендеру, а також будь-які виробники та субпідрядники другого рівня зареєстровані у Переліку виключених сторін, Переліку спеціально визначених громадян ФАТФ, Зведеному переліку санкцій ФАТФ, Зведеному переліку санкцій Ради Безпеки Організації

https://sam.gov/content/exclusions/, https://sanctionssearch.ofac.treas.gov/, https://main.un.org/securitycouncil/en/content/un-sc-consolidated-list, https://drs.nsdc.gov.ua/, and https://www.eib.org/en/about/accountability/anti-fraud/exclusion/index respectively.	Об'єднаних Націй, Державному реєстрі санкцій України, Переліку виключень Європейського інвестиційного банку або у будь-якому переліку санкцій. Із даними переліками можна ознайомитися за посиланнями: https://sam.gov/content/exclusions/, https://sanctionssearch.ofac.treas.gov/, https://main.un.org/securitycouncil/en/content/un-sc-consolidated-list, https://drs.nsdc.gov.ua/ та https://www.eib.org/en/about/accountability/anti-fraud/exclusion/index відповідно.
Tetra Tech performs due diligence on all bidders using the systems above, YouControl.ua, and other public systems, and may request additional organizational data needed to determine eligibility for award.	Тетра Тек проводить комплексну перевірку всіх учасників тендеру за допомогою вищезазначених систем, YouControl.ua та інших публічних систем, а також може вимагати додаткові організаційні дані, необхідні для визначення права на участь у тендері.
Quotations that do not include all attachments listed in Section 15 – Required Submission Documents below may be disqualified from evaluation.	Цінові пропозиції, що не міститимуть усі додатки зазначені нижче в Розділі 15 – Документи, які потрібно надати, можуть бути дискваліфіковані у процесі оцінювання.
Bidders must meet the liability requirements set forth in Section 7 “Determination of Responsibility” of this RFQ which are established in accordance with Subpart 9.1 of the FAR. Compliance with these requirements is a minimum condition for eligibility for award of the contract.	Учасники тендеру повинні відповідати вимогам щодо визначення відповідальності, викладеним у Розділі 7 «Визначення відповідальності» цього RFQ, які встановлені відповідно до Підчастини 9.1 FAR. Відповідність цим вимогам є мінімальною умовою допуску до присудження контракту.
Bidders who submit incomplete technical or financial quotations, or who are unable to fulfill the full scope of the RFQ, may be excluded from consideration.	Учасники тендеру, які надали неповні технічні або фінансові пропозиції, або які не в змозі виконати повний обсяг RFQ, можуть бути виключені з розгляду.
Goods specified in the quotations must be new and previously unused. Quotations containing goods that have been refurbished, remanufactured, repaired, previously sold, leased or rented, used for demonstration, or otherwise exploited, will be excluded from consideration.	Товари, зазначені у цінових пропозиціях, повинні бути новими та такими, що раніше не були у використанні. Пропозиції, що містять товари, які були відновлені, повторно виготовлені, відремонтовані, раніше продані, передані в оренду чи лізинг, використані для демонстрації або іншим чином експлуатовані, будуть виключені з розгляду.
3. ENVIRONMENTAL COMPLIANCE	**3. ВІДПОВІДНІСТЬ ЕКОЛОГІЧНИМ НОРМАМ**

Bidders must comply with 22 CFR 216 and all applicable Ukrainian environmental, health, and safety (EHS) laws and regulations. Section 117 of the Foreign Assistance Act of 1961, as amended, requires that the environmental impact of USG activities be considered and that environmental sustainability be incorporated into program design and implementation. As part of their quotations, bidders must provide documentation such as licenses, permits, certifications, or past performance references, demonstrating their ability to comply with these requirements. Failure to provide sufficient evidence may result in disqualification.	Учасники тендеру повинні дотримуватися вимог 22 CFR 216 та всіх чинних екологічних, санітарних і безпекових (EHS) законів і нормативно-правових актів України.Відповідно до розділу 117 Закону про зовнішню допомогу США 1961 року із змінами, необхідно враховувати вплив діяльності USG на довкілля та забезпечувати включення принципів екологічної сталості в проєктування та реалізацію програми. У складі своєї цінової пропозиції учасники тендеру повинні надати документи, такі як ліцензії, дозволи, сертифікати або відгуки про попередній досвід роботи, які підтверджують здатність дотримуватись цих вимог. Ненадання достатніх доказів може призвести до дискваліфікації.
4. SOURCE AND NATIONALITY COMPLIANCE REQUIREMENTS **A. Geographic Code 935** This procurement is subject to USG Geographic Code 935 compliance requirements. This requirement ensures that all successful bidders and goods meet USG standards for responsible sourcing and national security. **B. Prohibited Telecommunications Equipment and Services (Section 889)** In accordance with Section 889 of the John S. McCain National Defense Authorization Act for Fiscal Year 2019 and FAR 52.204-25, bidders shall not provide, use, or include any covered telecommunications equipment or services produced or provided by Huawei Technologies Company, ZTE Corporation, Hytera Communications Corporation, Hangzhou Hikvision Digital Technology Company, Dahua Technology Company, or any subsidiary or affiliate of such entities. For purposes of this procurement, this restriction applies to any equipment, components, systems, or	**4. ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ДЖЕРЕЛА І ГРОМАДЯНСТВА** **A. Географічний код 935** Ця закупівля підпадає під вимоги відповідності Географічному коду 935 Уряду Сполучених Штатів Америки (USG). Ці вимоги забезпечують, що всі учасники-переможці та товари відповідають стандартам USG щодо відповідального постачання та національної безпеки. **B. Заборонене телекомунікаційне обладнання та послуги (Розділ 889)** Відповідно до Розділу 889 Закону про національну оборону імені Джона С. Маккейна на 2019 фінансовий рік (John S. McCain National Defense Authorization Act for Fiscal Year 2019) та положення FAR 52.204-25, учасникам тендеру забороняється постачати, використовувати або включати будь-яке заборонене телекомунікаційне обладнання або послуги, що виробляються або надаються компаніями Huawei Technologies Company, ZTE Corporation, Hytera Communications Corporation, Hangzhou Hikvision Digital Technology Company, Dahua Technology Company або будь-якими їхніми дочірніми чи афілійованими особами. Для цілей цієї закупівлі зазначене обмеження застосовується до будь-якого обладнання,

services provided under the award, including but not limited to:

- Embedded or auxiliary monitoring or diagnostic systems
- Remote monitoring, asset-management, or control interfaces
- Communication modules, sensors, gateways, or control units
- Embedded software, firmware, hardware, or services that enable data transmission, communication, or remote access
- Any goods or services that include or rely upon covered telecommunications equipment or services at any level of manufacture, integration, or operation are ineligible for award, regardless of whether such components are considered ancillary to the primary function of the goods or services.

C. Sanctions and Restricted Parties

Goods or services linked to entities or individuals subject to sanctions imposed by Ukraine, the United States, the European Union, or the United Nations Security Council are ineligible for award. This includes, without limitation, goods, services, financing, or participation associated with the Russian Federation or the Republic of Belarus.

These restrictions apply to, as applicable:

- The offeror's country of registration
- The nationality of beneficial owners
- Proposed manufacturers, OEMs, subcontractors, or key suppliers
- The country of origin of major components, systems, services, or financial beneficiaries

D. Certificate of Compliance

Bidders must certify compliance with all applicable source, nationality, sanctions, and Section 889

компонентів, систем або послуг, що постачаються в межах контракту, включаючи, але не обмежуючись:

- вбудованими або допоміжними системами моніторингу чи діагностики;
- інтерфейсами віддаленого моніторингу, управління активами або контролю;
- комунікаційними модулями, датчиками, шлюзами або блоками управління;
- вбудованим програмним забезпеченням, мікропрограмами, апаратними компонентами або послугами, що забезпечують передачу даних, комунікацію або віддалений доступ.
- Будь-які товари або послуги, що містять або використовують заборонене телекомунікаційне обладнання чи послуги на будь-якому етапі виробництва, інтеграції або експлуатації, є неприйнятними для присудження контракту незалежно від того, чи вважаються такі компоненти допоміжними щодо основної функції товарів або послуг.

C. Санкції та обмежені сторони

Товари або послуги, пов'язані з юридичними чи фізичними особами, щодо яких застосовано санкції України, Сполучених Штатів Америки, Європейського Союзу або Ради Безпеки Організації Об'єднаних Націй, є неприйнятними для присудження контракту. Це включає, без обмежень, товари, послуги, фінансування або участь, пов'язані з Російською Федерацією або Республікою Білорусь.

Зазначені обмеження застосовуються, зокрема, до:

- країни реєстрації учасника тендеру;
- національності бенефіціарних власників;
- запропонованих виробників, OEM, субпідрядників або ключових постачальників;
- країни походження основних компонентів, систем, послуг або фінансових бенефіціарів.

D. Засвідчення відповідності

requirements as part of their quotation submission. Failure to comply with these requirements will result in disqualification from consideration or termination of award, as applicable.	Учасники тендеру повинні засвідчити відповідність усім застосовним вимогам щодо джерела походження, національності, санкцій та Розділу 889 у складі своєї цінової пропозиції. Недотримання цих вимог призведе до дискваліфікації з подальшого розгляду або розірвання контракту, залежно від обставин.
5. Branding and Marking Requirements For equipment procured under this RFQ, all external branding, markings, logos, or manufacturer identifiers visible on the equipment shall be limited to required safety, regulatory, and serial number markings. No corporate logos, trademarks, or manufacturer branding shall be displayed on the exterior of the equipment, except for U.S. Government–required branding and marking, including the U.S. flag, as applicable under the prime contract. Any required manufacturer identification shall be limited to non-prominent locations (e.g., interior panels or nameplates) and shall not be externally visible in photographs, public communications, or site visits without prior written approval.	**5. Вимоги до брендування та маркування** Для обладнання, що закуповується в межах цього Запиту на подання цінових пропозицій (RFQ), усі зовнішні елементи брендування, маркування, логотипи або ідентифікаційні позначення виробника, видимі на обладнанні, мають бути обмежені обов'язковими позначеннями з безпеки, регуляторними вимогами та серійними номерами. Жодні корпоративні логотипи, торговельні марки або інше брендування виробника не повинні бути розміщені на зовнішніх поверхнях обладнання, за винятком обов'язкового брендування та маркування Уряду США, включно з прапором США, відповідно до вимог основного контракту. Будь-яка обов'язкова ідентифікація виробника повинна бути розміщена лише в ненаголошених місцях (наприклад, на внутрішніх панелях або табличках) і не повинна бути видимою під час фото- чи відеозйомки, у публічних матеріалах або під час візитів на об'єкти без попереднього письмового погодження.
6. **QUESTIONS AND CLARIFICATIONS** All questions or requests for clarification regarding this RFQ must be submitted in writing in English via the Solicitation Portal no later than the time and date specified on the RFQ cover page. Once the deadline has passed, the Solicitation Portal will no longer allow the submission of questions or requests for clarification. Questions and requests for clarification, and the responses thereto, will be posted via the Solicitation Portal Q&A Board and will be visible to all bidders.	**6. ЗАПИТАННЯ ТА УТОЧНЕННЯ** Усі запитання або запити на уточнення стосовно цього RFQ повинні надаватися в письмовій формі англійською мовою через Портал для подачі пропозицій не пізніше часу та дати, визначених на титульній сторінці RFQ. Після завершення кінцевого строку, Портал для подачі пропозицій вже не даватиме дозволу на подання запитань або запитів на уточнення. Запитання та запити на уточнення, а також відповіді на них, будуть оприлюднюватися в компоненті Порталу для подачі пропозицій «Q&A» і будуть видимими для усіх учасників тендеру.

Resulting Q&A messages constitute an integral part of the RFQ. Should there be any inconsistency or conflict between the initial RFQ requirements and clarifications provided through the Q&A process, the latter shall prevail. Only written answers from Tetra Tech sent via the Solicitation Portal carry weight in the RFQ process. Other answers or clarifications provided either verbally or in writing by employees or representatives of Tetra Tech or any other party will not be considered official responses/clarifications regarding this RFQ.	Отримані повідомлення із запитаннями та відповідями є невід'ємною частиною RFQ. В разі виникнення яких-небудь невідповідностей або протирічь між початковими вимогами RFQ та уточненнями, наданими в процесі запитань та відповідей, перевага надаватиметься останньому. У процесі розгляду RFQ братимуться до уваги тільки письмові відповіді від Тетра Тек, надіслані через Портал для подачі пропозицій. Інші відповіді чи уточнення, надані в усній або письмовій формі співробітниками чи представниками Тетра Тек, або будь-якою іншою стороною, не вважатимуться офіційними відповідями/уточненнями стосовно цього RFQ.
7. EVALUATION **Lowest price technically acceptable source selection process (FAR 15.101-2):** The award will be made to a responsible bidder whose quotation follows the RFQ instructions, meets the eligibility requirements, meets or exceeds the minimum required technical specifications, and represents the best value in consideration of the Lowest Price Technically Acceptable (LPTA) source selection process (FAR 15.101-2). Prices must be fair, reasonable and will be considered in the evaluation. Bidders are encouraged to provide a discount to their standard commercial rates. The target delivery date is up to **180** calendar days from the date of signing the contract. Tetra Tech reserves the right to accept delivery schedules that deviate from the target timeframes, where such deviations are reasonable and do not adversely impact project implementation. If the bidder submits an Attachment B – Detailed Budget as part of the quotation indicating an advance payment receipt preference, the equivalent period of payment terms (30 calendar days) will be added to their proposed delivery time during the evaluation.	**7. ОЦІНЮВАННЯ** **Технічно прийнятна пропозиція з найнижчою ціною (FAR 15.101-2):** Контракт буде присуджений учаснику тендеру, чия цінова пропозиція відповідає інструкціям RFQ та вимогам прийнятності, відповідає або перевищує мінімально необхідні технічні специфікації та представляє найкращу вартість з огляду на процес відбору джерел: технічно прийнятна пропозиція з найнижчою ціною (LPTA) (FAR 15.101-2). Ціни мають бути справедливими, обґрунтованими та враховуватимуться при оцінці. Учасникам пропонується надавати знижку до своїх стандартних комерційних ставок. Цільовий термін поставки становить до **180** календарних днів з дати підписання договору. Tetra Tech залишає за собою право приймати графіки поставки, що відхиляються від цільових термінів, якщо такі відхилення є обґрунтованими та не впливають негативно на реалізацію проєкту. Якщо учасник тендеру подає Додаток B - Детальний бюджет у складі цінової пропозиції, вказавши у ньому бажання отримати авансовий платіж, під час оцінки до запропонованого ним терміну доставки, буде додано відповідний строк оплати (30 календарних днів).

8. DETERMINATION OF RESPONSIBILITY

In accordance with applicable USG procurement regulations (e.g., FAR 9.104), Tetra Tech will conduct a determination of responsibility for the apparently successful bidder(s) prior to award. This is a non-scored, minimum eligibility requirement and is separate from the technical evaluation criteria.

Responsibility applies to the bidder and to any proposed second-tier subcontractors, manufacturers, original equipment manufacturers (OEMs), or resellers that will perform a material portion of the scope of work or supply key equipment.

To support the determination of responsibility, bidders shall submit Attachment E, Company Past Performance and Organizational Capability, completed in accordance with the instructions provided therein. Failure to submit a complete Attachment E may result in disqualification, regardless of quotation score.

Organizational capacity, including financial, operational, staffing, quality assurance, and compliance capacity, will be assessed as part of the determination of responsibility based on the information submitted in Attachment E.

The depth and rigor of the responsibility review will be commensurate with the scope and risk profile of the procurement.

Tetra Tech reserves the right to verify submitted information, conduct reference checks, and request additional documentation as necessary.

A. Financial Responsibility

Tetra Tech will evaluate the financial responsibility of the bidder and, where applicable, of any proposed OEMs or material second-tier subcontractors whose

8. ВИЗНАЧЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Відповідно до застосовних нормативно-правових актів Уряду Сполучених Штатів Америки у сфері закупівель (зокрема FAR 9.104), компанія Tetra Tech здійснює визначення відповідальності учасника(ів), пропозиція якого(их) попередньо визначена як найбільш успішна, до присудження контракту. Визначення відповідальності є неконкурсною, мінімальною вимогою до допуску та здійснюється окремо від технічних критеріїв оцінювання.

Вимоги щодо відповідальності застосовуються до учасника тендеру, а також до будь-яких запропонованих субпідрядників другого рівня, виробників, виробників оригінального обладнання (OEM), постачальників послуг або реселерів, які виконуватимуть суттєву частину обсягу робіт або постачатимуть ключові товари, системи чи послуги.

Для підтвердження відповідальності учасники тендеру повинні подати Додаток E – Минулий досвід компанії та організаційна спроможність, заповнений відповідно до наведених у ньому інструкцій. Неподання повністю заповненого Додатку E може призвести до дискваліфікації незалежно від оцінки цінової пропозиції.

Організаційна спроможність, включаючи фінансову, операційну, кадрову, спроможність із забезпечення якості та дотримання вимог комплаєнсу, оцінюватиметься в межах визначення відповідальності на підставі інформації, поданої у Додатку E.

Глибина та рівень ретельності перевірки відповідальності визначатимуться залежно від обсягу та профілю ризиків відповідної закупівлі.

Компанія Tetra Tech залишає за собою право перевіряти подану інформацію, здійснювати перевірку рекомендацій та за потреби запитувати додаткову документацію.

A. Фінансова спроможність

Tetra Tech оцінюватиме фінансову спроможність учасника торгів та, за необхідності,

performance is critical to successful execution of the contemplated subcontract(s).	запропонованих виробників оригінального обладнання (OEM) або суттєвих субпідрядників другого рівня, виконання яких є критично важливим для успішної реалізації передбаченого субконтракту(ів).
At the bidder level, financial responsibility may be assessed to confirm the bidder's ability to enter into and administer the subcontract, manage delivery orders, and meet contractual, reporting, and compliance obligations, including maintaining sufficient operational continuity and cash flow throughout the period of performance.	На рівні учасника торгів фінансова спроможність оцінюватиметься з метою підтвердження здатності учасника укласти та адмініструвати субконтракт, управляти замовленнями на поставку та виконувати всі договірні, звітні та комплаєнс-зобов'язання, у тому числі підтримувати належну операційну безперервність і грошові потоки протягом усього періоду виконання.
At the manufacturer or OEM level, financial responsibility will be assessed to confirm the capacity to support capital-intensive, long-lead manufacturing activities, including procurement of raw materials, production, factory acceptance testing, delivery, and warranty obligations. Given the extended production timelines and manufacturing risk associated with high-value equipment, OEM-level financial responsibility may be a primary consideration in Tetra Tech's determination of responsibility.	На рівні виробника або OEM фінансова спроможність оцінюватиметься з метою підтвердження здатності забезпечити капіталомісткі виробничі процеси з тривалими строками виконання, включаючи закупівлю сировини, виробництво, заводські приймальні випробування (FAT), поставку та гарантійні зобов'язання. З огляду на подовжені виробничі цикли та підвищений виробничий ризик, пов'язаний з високовартісним обладнанням, фінансова спроможність OEM може бути основним фактором у визначенні відповідальності Tetra Tech.
Tetra Tech may require submission of audited financial statements for recent fiscal years, bank letters or other evidence of financial standing, and may consider creditworthiness, access to financing, and other indicators of financial capacity. Where the bidder and the OEM are the same legal entity, a single set of financial documentation may satisfy responsibility requirements for both roles.	Tetra Tech може вимагати подання аудованої фінансової звітності за останні фінансові роки, банківських листів або інших доказів фінансової стабільності, а також враховувати кредитоспроможність, доступ до фінансування та інші показники фінансової спроможності. У разі якщо учасник торгів та OEM є однією й тією ж юридичною особою, один комплект фінансової документації може задовольняти вимоги щодо відповідальності для обох ролей.
B. Bank Guarantees and Financial Security	**B. Банківські гарантії та фінансове забезпечення**
Where advance payments, milestone-based payments prior to delivery, or other financing arrangements are contemplated, Tetra Tech may require the bidder and/or the proposed OEM to demonstrate the ability to obtain acceptable financial security instruments, including advance payment guarantees and/or	У разі якщо передбачаються авансові платежі, поетапні платежі до момента поставки або інші фінансові механізми, Tetra Tech може вимагати від учасника торгів та/або запропонованого OEM підтвердження здатності отримати прийнятні

performance guarantees, as a condition of responsibility or award at the delivery order level.

Such guarantees, if required, must be issued by reputable, investment-grade financial institutions acceptable to Tetra Tech, must be irrevocable and payable on demand, and must not be issued by institutions subject to sanctions imposed by the United States, the European Union, or the United Kingdom.

Failure to demonstrate adequate financial responsibility at the bidder or OEM level, or failure to demonstrate the ability to secure acceptable financial guarantees when required, may result in a determination of non-responsibility, regardless of technical or price evaluation results.

C. OEM and Second-Tier Disclosure

If the bidder is not the manufacturer or primary service provider for the proposed goods or services, or if the bidder proposes to use an OEM, reseller, distributor, service provider, or any second-tier subcontractor, the bidder must clearly identify each such entity and describe how responsibilities will be divided.

At a minimum, the bidder shall provide the following for each proposed OEM or material second-tier subcontractor:

- Official registered company name, place and type of registration, registration number, names of company officers (if applicable), business and physical address, website (if available), and designated point of contact.
- A description of the legal and operational relationship between the bidder and the OEM or second-tier entity (e.g., OEM authorization, distributorship, reseller arrangement, service agreement, or subcontract).
- Identification of the specific scope and responsibilities of the bidder versus the OEM or

інструменти фінансового забезпечення, зокрема гарантії авансових платежів та/або гарантії виконання, як умову визначення відповідальності або надання замовлень на поставку.
Такі гарантії, за умови їх вимоги, мають бути видані надійними фінансовими установами інвестиційного рівня, прийнятними для Tetra Tech, бути безвідкличними та підлягати оплаті на першу вимогу, а також не повинні бути видані установами, на які поширюються санкції, запроваджені Сполученими Штатами Америки, Європейським Союзом або Сполученим Королівством.

Нездатність підтвердити належну фінансову спроможність на рівні учасника торгів або OEM, або нездатність підтвердити можливість отримання прийнятних фінансових гарантій у разі необхідності, може призвести до визнання учасника таким, що не відповідає вимогам відповідальності, незалежно від результатів технічної або цінової оцінки.

C. Розкриття інформації щодо OEM та субпідрядників другого рівня

Якщо учасник тендеру не є виробником або основним постачальником послуг для запропонованих товарів чи послуг, або планує залучити OEM, реселера, дистриб'ютора, постачальника послуг чи будь-якого субпідрядника другого рівня, учасник повинен чітко ідентифікувати кожну таку сторону та описати розподіл відповідальності між ними.

Щонайменше, для кожного запропонованого OEM або суттєвого субпідрядника другого рівня учасник повинен надати:

- офіційно зареєстровану назву компанії, місце та вид реєстрації, реєстраційний номер, імена посадових осіб (за наявності), юридичну та фактичну адресу, веб-сайт (за наявності) та контактну особу;
- опис правових та операційних відносин між учасником та OEM або субпідрядником другого рівня (наприклад, авторизація OEM, дистриб'юторська чи реселерська угода,

second-tier entity for technical compliance, quality assurance, delivery or performance schedule, warranty or post-delivery support, and after-sales or ongoing services, as applicable. • A completed and signed Attachment C, Representations and Certifications, for each proposed OEM or second-tier subcontractor, as applicable. • Completed OEM or second-tier portions of Attachment E, as applicable, including any manufacturer- or provider-specific compliance sections, when the bidder is not the performing entity. The bidder shall clearly distinguish between the bidder's organizational experience and the proposed OEM's or service provider's performance experience when presenting qualifications and past performance information. Manufacturers, OEMs, and second-tier subcontractors are not required to have a Unique Entity Identifier (UEI); however, they remain subject to responsibility review. Any change to a proposed manufacturer, OEM, service provider, or material second-tier subcontractor after award requires prior written approval from Tetra Tech.	договір надання послуг або договір субпідряду); • чітке визначення обсягу та розподілу відповідальності між учасником та OEM або субпідрядником другого рівня щодо технічної відповідності, забезпечення якості, строків поставки або виконання, гарантійного чи післяпостачального обслуговування, а також післяпродажних або постійних послуг, за потреби; • заповнений та підписаний Додаток C – Заяви та засвідчення для кожного запропонованого OEM або субпідрядника другого рівня, за необхідності; • відповідні розділи Додатку E, що стосуються OEM або субпідрядників другого рівня, включаючи будь-які розділи щодо відповідності виробника або постачальника, у разі якщо учасник не є виконавцем. Під час подання інформації про кваліфікацію та минулий досвід учасник повинен чітко розмежовувати власний організаційний досвід та досвід виконання запропонованого OEM або постачальника послуг. Виробники, OEM та субпідрядники другого рівня не зобов'язані мати унікальний ідентифікаційний номер суб'єкта господарювання (UEI); однак вони підлягають перевірці на відповідальність. Будь-яка заміна запропонованого виробника, OEM, постачальника послуг або суттєвого субпідрядника другого рівня після присудження контракту допускається лише за попереднім письмовим погодженням компанії Tetra Tech.
9. TERMS OF PAYMENT Tetra Tech's preferred payment position is **payment within 30 calendar days after delivery and acceptance of the equipment**. **PRE-DELIVERY PAYMENT TERMS AND FINANCIAL RISK MITIGATION** Bidders requiring any payment prior to final delivery and acceptance, including advance payments, mobilization payments, drawings approval payments,	**9. УМОВИ ОПЛАТИ** Переважною умовою оплати для Tetra Tech є **здійснення платежу протягом 30 календарних днів після поставки та приймання обладнання**. **УМОВИ ПЛАТЕЖІВ ДО ПОСТАВКИ ТА ЗНИЖЕННЯ ФІНАНСОВИХ РИЗИКІВ** Учасники, які потребують будь-яких платежів до остаточної поставки та прийняття, включаючи авансові платежі, мобілізаційні платежі, платежі за

materials procurement payments, or any other pre-delivery milestone payment, must include in their cost proposal a **Financial Risk Mitigation Plan** that secures Tetra Tech's cumulative pre-delivery exposure until equipment is delivered and accepted.	погодження креслень, закупівлю матеріалів або будь-які інші етапні платежі до поставки, повинні включити до своєї цінової пропозиції **План Зниження Фінансових ризиків**, який забезпечує покриття сукупної передпоставочної фінансової експозиції Tetra Tech до моменту поставки та прийняття обладнання.
The Plan must specify: - the proposed payment schedule with trigger events and amounts; - the cumulative exposure to Tetra Tech at each milestone; - the financial instrument(s) proposed to mitigate this exposure (such as an advance payment guarantee, performance guarantee, title vesting, retention, or a combination thereof); - the issuing institution, its investment-grade credit rating, and country of domicile; - the events on which Tetra Tech may demand payment under each instrument; and the events, if any, on which the instrument may be reduced.	План повинен містити: - запропонований графік платежів із зазначенням тригерних подій та сум; сукупну фінансову експозицію Tetra Tech на кожному етапі; - фінансовий інструмент (або інструменти), запропонований для зниження такого ризику (наприклад, гарантія повернення авансу, гарантія виконання, перехід права власності, утримання або їх комбінація); - установу-емітента, її інвестиційний кредитний рейтинг та країну реєстрації; - події, за настання яких Tetra Tech має право вимагати платіж за кожним інструментом; події (за наявності), за яких сума інструменту може бути зменшена.
Issuing institutions must be investment grade rated by S&P, Moody's, or Fitch and free of OFAC, EU, UK, and Ukrainian sanctions.	Установи-емітенти повинні мати інвестиційний кредитний рейтинг, присвоєний S&P, Moody's або Fitch, та не перебувати під санкціями OFAC, ЄС, Великобританії або України.
All costs associated with the proposed mitigation, including bank issuance, standby, and amendment fees, must be fully incorporated into the bidder's quoted unit prices. The unit prices shall be considered inclusive of all such costs regardless of any subsequent change in bank fees or instrument terms.	**Усі витрати, пов'язані із запропонованими заходами зниження ризиків, включаючи банківські комісії за видачу, обслуговування, внесення змін, а також будь-які інші витрати на фінансування чи гарантії, повинні бути повністю включені до запропонованих учасником цін за одиницю. Такі ціни вважаються такими, що включають усі зазначені витрати незалежно від будь-яких подальших змін банківських комісій або умов фінансових інструментів.**
Proposals requesting pre-delivery payments without a Plan meeting these requirements may be deemed non-responsive.	Пропозиції, що передбачають передпоставочні платежі без Плану, який відповідає цим вимогам, можуть бути визнані такими, що не відповідають вимогам.
Currency The bidder may provide pricing in any currency. However, to be able to compare pricing for evaluation	**Валюта** Учасник може подавати цінову пропозицію в будь-якій валюті. Однак, з метою забезпечення порівнянності пропозицій під час оцінки, якщо ціна

purposes, if pricing is quoted in other than U.S. dollars (USD), Tetra Tech will use the Oanda exchange rate in effect on the due date for quotation submissions: https://www.oanda.com/currency-converter/en/ Note that awards will be denominated and payable in the currency proposed in the bidder's quotation at the time of solicitation.	зазначена не в доларах США (USD), Tetra Tech застосує курс обміну OANDA, що діє на дату кінцевого строку подання пропозицій: https://www.oanda.com/currency-converter/en/ Зверніть увагу, що укладення контракту та платежі здійснюватимуться у валюті, зазначеній учасником у пропозиції на момент подання.
10. DELIVERY TERMS Bidders are requested to submit quotations based on Incoterms 2020: ▪ Bidders not registered in Ukraine: Incoterms 2020 DAP, Ukraine. ▪ Bidders registered in Ukraine: Incoterms 2020 DDP, Ukraine. Bidders are encouraged to plan accordingly and may propose: ● Early delivery, if feasible, in order to expedite implementation. ▪ Delivery in batches, if partial shipment is possible, to allow for phased acceptance. Bidders must ensure that their quotation includes a realistic and detailed delivery schedule, taking into account production timelines, logistics, customs clearance, and any other relevant factors. Please be advised that any award resulting from this RFQ shall include provisions to assess liquidated damages for late delivery. The bidder agrees that if the bidder fails for reasons under its control to deliver any or all of the services or goods, Tetra Tech shall, without formal notice and without prejudice to its other remedies under the award, be entitled, for every day (24 hours) that elapses between the expiry of the delivery date deadline(s) as outlined in Attachments A and B and the actual date(s) of delivery, **to liquidated damages equal to 0.5%** of the value of the undelivered services or goods, which shall be deducted from the payment amount.	**10. УМОВИ ПОСТАВКИ** Учасникам пропонується подавати цінові пропозиції на основі Incoterms 2020: ▪ Учасники тендеру, незареєстровані в Україні: Incoterms 2020, DAP Україна. ▪ Учасники тендеру, зареєстровані в Україні: Incoterms 2020, DDP, Україна. Учасникам тендеру рекомендується планувати відповідно та розглянути можливість запропонувати: ▪ Дострокову поставку, якщо це можливо, для пришвидшення впровадження. ▪ Поставку партіями (за часткової готовності), що дозволить здійснювати поетапне приймання. Учасники тендеру повинні переконатись, що їхня цінова пропозиція містить реалістичний та детальний графік поставки з урахуванням термінів виробництва, логістики, митного оформлення та інших релевантних чинників. Будь ласка, зверніть увагу, що будь-який контракт, який буде укладено в результаті цього RFQ, повинен містити положення щодо оцінки неустойки за прострочення поставки. Учасник тендеру погоджується з тим, що якщо учасник тендеру не зможе під власну відповідальність поставити будь-яку або всі послуги чи товари, Тетра Тек, без офіційного повідомлення та без шкоди для інших засобів правового захисту за контрактом, матиме право за кожен день (24 години), що минув між закінченням строку (строків) поставки, зазначеного (зазначених) у Додатках А та В, та фактичною (фактичними) датою (датами) поставки, **на сплату неустойки у розмірі 0,5%** від

	вартості ненаданих послуг чи товарів, що вираховуватиметься із суми платежу.
11. SUBCONTRACTOR PERFORMANCE Upon award of a contract resulting from this RFQ, Tetra Tech expects full compliance with contractual terms, technical specifications, delivery timelines, and quality standards throughout the life of the award. Contract awardees are responsible for managing the performance of any second-tier subcontractors or suppliers they engage and must ensure that their actions do not compromise deliverables. Tetra Tech reserves the right to monitor subcontractor performance through documentation review, site visits, status updates, and technical inspections. If deficiencies are identified, whether related to delivery, product quality, documentation, responsiveness, or other contractual requirements, Tetra Tech may request a Corrective Action Plan (CAP). Failure to provide an adequate CAP or continued non-performance may result in withholding of payments, removal from consideration for future awards, or termination of the subcontract. Subcontractors are expected to cooperate fully with performance monitoring processes and provide timely, transparent responses to any inquiries related to technical delivery or compliance. This requirement operates in addition to the liquidated damages provision and does not limit Tetra Tech's right to pursue further contractual or legal remedies in the event of persistent or material performance failures.	**11. ЕФЕКТИВНІСТЬ РОБОТИ СУБПІДРЯДНИКА** Після присудження контракту компанія «Тетра Тек» очікує повного дотримання умов контракту, технічних специфікацій, термінів постачання та стандартів якості протягом усього терміну дії контракту. Субпідрядники несуть відповідальність за управління діяльністю будь-яких субпідрядників другого рівня або постачальників, яких вони залучають, і повинні гарантувати, що їхні дії не ставлять під загрозу результати. Компанія «Тетра Тек» залишає за собою право контролювати роботу субпідрядників шляхом перевірки документації, відвідування об'єктів, інформування про стан справ та проведення технічних перевірок. У разі виявлення недоліків, пов'язаних з доставкою, якістю продукції, документацією, оперативністю реагування або іншими контрактними вимогами, компанія «Тетра Тек» може вимагати надання Плану коригувальних дій (ПКД). Ненадання адекватного ПКД або тривале невиконання зобов'язань може призвести до призупинення платежів, виключення з розгляду для майбутніх присуджень або розірвання субконтракту. Очікується, що субпідрядники будуть повною мірою співпрацювати з процесами моніторингу виконання робіт і надавати своєчасні, прозорі відповіді на будь-які запити, пов'язані з технічним постачанням або комплаєнсом. Ця вимога діє на додаток до положення про неустойку і не обмежує права компанії «Тетра Тек» на подальші договірні або юридичні засоби правового захисту в разі постійних або суттєвих порушень виконання зобов'язань.
12. NEGOTIATIONS Best offer quotations are requested. It is anticipated that award(s) will be made solely based on the original quotations received. However, Tetra Tech reserves the right to conduct discussions or negotiations and to	**12. ПЕРЕМОВИНИ** Мають бути надані найкращі цінові пропозиції. Очікується, що Субконтракти будуть присуджуватись тільки на основі попередніх отриманих цінових пропозицій. Проте, компанія

request clarifications prior to making an award. Furthermore, Tetra Tech reserves the right to conduct a competitive range round and to limit the number of bidders in the competitive range to permit an efficient evaluation environment among the most highly rated quotations. The highest-rated bidders, as determined by the evaluation committee, may be asked to submit their best prices during a competitive range round.	«Тетра Тек» залишає за собою право проводити обговорення чи перемовини та вимагати уточнення перед тим, як обрати переможця тендера. Окрім того, компанія «Тетра Тек» залишає за собою право проводити конкурентний діапазон та обмежувати кількість Учасників у конкурентному діапазоні для того, щоб була можливість створити ефективне середовище оцінювання серед пропозицій, які мають найвищий рейтинг. Від Учасників з найвищим рейтингом, може вимагатись надання найкращих цін під час конкурентного діапазону.
13. **MULTIPLE AWARD / NO AWARD** Tetra Tech reserves the right to issue multiple awards. Tetra Tech also reserves the right to issue no awards. Tetra Tech may evaluate each line item or group of items independently and reserves the right to issue awards in any combination it deems advantageous. Bidders are not required to submit quotations for all items; however, submission of partial quotations does not obligate Tetra Tech to issue a partial award. Tetra Tech will determine, at its sole discretion, whether issuing separate or combined awards best serves the program's technical, logistical, or cost objectives.	**13. БІЛЬШ НІЖ ОДИН ПЕРЕМОЖЕЦЬ ТЕНДЕРА / ЖОДНОГО ПЕРЕМОЖЦЯ** Тетра Тек залишає за собою право на обрання більш ніж одного переможця тендера. Тетра Тек також залишає за собою право не обирати жодного переможця. Tetra Tech може оцінювати кожну позицію або групу позицій окремо і залишає за собою право присуджувати контракти в будь-якій комбінації, яку вважає вигідною. Учасники тендеру не зобов'язані подавати цінові пропозиції на всі позиції; однак подання часткових цінових пропозицій не зобов'язує Tetra Tech присуджувати часткові контракти. Tetra Tech на власний розсуд вирішує, чи присудження окремих або комбінованих контрактів найкраще відповідає технічним, логістичним або фінансовим цілям програми.
14. ARTIFICIAL INTELLIGENCE AND DATA PROTECTION Bidders shall disclose in writing to Tetra Tech prior to using artificial intelligence (AI), including Generative AI technologies, in the preparation of submission materials for this RFQ and performance of work under the awarded subcontract. Such disclosure must specify the extent and nature of the AI's involvement. Tetra Tech reserves the right to reject and require reperformance of work incorporating Generative AI without approval. Bidders shall implement robust security measures to protect Tetra Tech's data and ensure access is strictly	**14. ШТУЧНИЙ ІНТЕЛЕКТ ТА ЗАХИСТ ДАНИХ** Учасники тендеру повинні письмово повідомити Tetra Tech про використання штучного інтелекту (ШІ), включаючи технології генеративного ШІ, під час підготовки матеріалів для подання на цей RFQ та виконання робіт за субпідрядним договором. У такому повідомленні має бути вказано ступінь та характер залучення ШІ. Tetra Tech залишає за собою право відхилити та вимагати повторного виконання робіт, що включають генеративний ШІ, без попереднього дозволу. Учасники тендеру повинні вжити надійних заходів безпеки для захисту даних Tetra Tech та

limited to personnel on a need-to-know basis. Data accessed or used in connection with AI systems shall remain confidential and comply with all applicable data protection laws, Tetra Tech's policies, and any Client-imposed requirements. Bidders are expressly prohibited from using any data, information, or materials provided by Tetra Tech or its clients, or generated as part of preparation of submission materials for this RFQ and the deliverables under the awarded subcontract for the purpose of training, testing, or refining artificial intelligence (AI) models, machine learning algorithms, or similar systems, whether owned by the Bidders or any third party. Bidders warrant that any deliverables created, whether partially or entirely using AI, will not infringe upon any copyrights, patents, trade secrets, or other intellectual property rights of any third party. Bidders shall be fully responsible for obtaining any necessary licenses or permissions for the use of AI tools. Bidders shall keep abreast of and comply with industry best practices, evolving legal standards, and Tetra Tech and Client policies related to the ethical and responsible use of AI, including Generative AI.	забезпечити, щоб доступ до них був суворо обмежений персоналом, який має необхідність у їх знанні. Дані, до яких здійснюється доступ або які використовуються у зв'язку з системами ШІ повинні залишатися конфіденційними та відповідати всім чинним законам про захист даних, політикам Tetra Tech та будь-яким вимогам, встановленим Клієнтом. Учасникам тендеру категорично забороняється використовувати будь-які дані, інформацію або матеріали, надані Tetra Tech або її клієнтами, або створені в рамках підготовки матеріалів для подання на цей RFQ та в результатах роботи за укладеним субпідрядним договором з метою навчання, тестування або вдосконалення моделей штучного інтелекту (ШІ), алгоритмів машинного навчання або подібних систем, незалежно від того, чи належать вони учасникам тендеру або будь-якій третій стороні. Учасники тендеру гарантують, що будь-які результати, створені частково або повністю з використанням ШІ, не порушуватимуть будь-які авторські права, патенти, комерційні таємниці або інші права інтелектуальної власності будь-якої третьої сторони. Учасники тендеру несуть повну відповідальність за отримання будь-яких необхідних ліцензій або дозволів на використання інструментів ШІ. Учасники тендеру повинні бути в курсі та дотримуватися найкращих практик галузі, мінливих правових стандартів та політик Tetra Tech і Клієнта, пов'язаних з етичним та відповідальним використанням ШІ, включаючи генеративний ШІ.

15. REQUIRED SUBMISSION DOCUMENTS | **15. ДОКУМЕНТИ, ЯКІ ПОТРІБНО НАДАТИ**

#	NO.	DOCUMENT / ДОКУМЕНТ	INSTRUCTIONS FOR BIDDERS / ІНСТРУКЦІЇ УЧАСНИКАМ ТЕНДЕРУ
1	A	**ATTACHMENT A – TECHNICAL SPECIFICATIONS / ДОДАТОК А – ТЕХНІЧНІ СПЕЦИФІКАЦІЇ**	Please **insert required technical data in** Attachment A. For the quotation to be technically acceptable, the bidder must complete Attachment A and provide relevant supporting documentation such as certificates, technical drawings, or other documents supporting conformity with the technical specifications for the proposed goods. / **Вставте, будь ласка, необхідні технічні дані у** Додатку А. Для того, щоб цінова пропозиція була технічно прийнятною, учасник тендеру повинен заповнити Додаток А та надати відповідну супроводжуючу документацію таку, як свідоцтва, технічні креслення або інші документи, які підтверджують

			відповідність технічним специфікаціям для запропонованих товарів.
2	B	**ATTACHMENT B – DETAILED BUDGET / ДОДАТОК B – ДЕТАЛЬНИЙ БЮДЖЕТ**	Fill out all cells and submit in Excel format. / Заповнити усі комірки та надати у форматі Ексель
3	C	**ATTACHMENT C – REPRESENTATIONS AND CERTIFICATIONS / ДОДАТОК C – ЗАЯВИ ТА ЗАСВІДЧЕННЯ**	Complete, sign, date, and submit. / Заповнити, підписати, проставити дату та надати.
4	D	**ATTACHMENT D – CERTIFICATION REGARDING TRAFFICKING IN PERSONS COMPLIANCE PLAN / ДОДАТОК D – СВІДОЦТВО СТОСОВНО ПЛАНУ ВІДПОВІДНОСТІ ПРАВИЛАМ ПРОТИДІЇ ТОРГІВЛІ ЛЮДЬМИ**	Complete, sign, date, and submit. / Заповнити, підписати, проставити дату та надати.
5	E	**ATTACHMENT E – COMPANY PAST PERFORMANCE AND ORGANIZATIONAL CAPABILITY / ДОДАТОК E – МИНУЛА ДІЯЛЬНІСТЬ КОМПАНІЇ ТА ОРГАНІЗАЦІЙНА СПРОМОЖНІСТЬ**	Complete, sign, date, and submit. / Заповнити, підписати, проставити дату та надати.
6	N/A	**FOR BIDDERS REGISTERED IN UKRAINE: / ДЛЯ УЧАСНИКІВ ТЕНДЕРУ, ЗАРЕЄСТРОВАНИХ В УКРАЇНІ:**	**Provide scans / copies of valid documents:** ● Company registration and tax clearance. ● Document confirming the authority of the person to act on behalf of the bidder (copy of the decision on appointment, power of attorney). / **Надати скановані документи / копії дійсних документів** ● Реєстраційні документи та копія довідки про взяття на облік платника податків; ● Документ, що підтверджує повноваження особи на здійснення дій від імені учасника тендеру (копія рішення про призначення, довіреність).

7	N/A	**FOR BIDDERS NOT REGISTERED IN UKRAINE: / ДЛЯ УЧАСНИКІВ ТЕНДЕРУ, НЕ ЗАРЕЄСТРОВАНИХ В УКРАЇНІ:**	**Provide scans/copies of valid documents:** ● Certificate of incorporation or other documents setting forth the legal basis of the company/legal status, place of registration, and principal place of business of the bidder. ● Company charter and power of attorney for the signatory. / **Надати скановані документи/копії дійсних документів** ● Свідоцтво про реєстрацію або інші документи, які є правовою основою компанії/правового статусу, місця реєстрації та основного місця ведення комерційної діяльності учасника; ● Статут компанії та довіреність для підписанта.

16. GUIDANCE DOCUMENTS	**16. КЕРІВНІ ДОКУМЕНТИ**

#	NO.	DOCUMENT / ДОКУМЕНТ	INSTRUCTIONS FOR BIDDERS / ІНСТРУКЦІЇ УЧАСНИКАМ ТЕНДЕРУ
1	F	**ATTACHMENT F - PURCHASE ORDER TEMPLATE / ДОДАТОК F - ШАБЛОН ЗАМОВЛЕННЯ НА ЗАКУПІВЛЮ**	**FOR REVIEW.** The following template of the contract will be signed with the successful bidder. The template contains obligatory FAR and AIDAR clauses that cannot be modified or canceled by the apparently successful bidder. Tetra Tech reserves the right to review and update the templates during the negotiation stage. Payment terms, deliverables, and payment schedule are negotiable. Unless otherwise specified by the bidder, its submission of a quotation indicates the bidder's acceptance of all terms and conditions of the contract. Please note that any proposed material deviations from the terms and conditions of the contract may result in disqualification of the quotation. / **ДЛЯ ІНФОРМАЦІЇ.** Нижченаведений шаблон контракту буде підписано з успішним учасником тендеру. Шаблон містить обов'язкові статті FAR та AIDAR , які не можуть бути змінені або скасовані безсумнівно успішним учасником тендера. Тетра Тек залишає за собою право перегляду та удосконалення шаблонів під час етапу перемовин. Умови оплати та результати роботи, а також графік платежів підлягають обговоренню. Якщо інакше не визначено учасником тендеру, надання ним цінової пропозиції означає згоду учасника тендеру з усіма термінами та умовами контракту. Необхідно зазначити, що будь-які запропоновані значні відхилення від термінів та умов контракту можуть призвести до відхилення цінової пропозиції.
2	G	**ATTACHMENT G - UEI (UNIQUE ENTITY IDENTIFIER) APPLICATION INSTRUCTIONS /**	This attachment contains recommendations for bidder awareness and instructions on how to obtain a UEI. /

		ДОДАТОК G – UEI (УНІКАЛЬНИЙ ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР) ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ЗАСТОСУВАННЯ	Це додаток містить рекомендації для обізнаності учасника тендеру та інструкції стосовно того, як отримати унікальний ідентифікаційний номер
3	H	**VENDOR CODE OF CONDUCT / КОДЕКС ПОВЕДІНКИ ПОСТАЧАЛЬНИКА**	The vendor code of conduct defines the ethical, social, environmental, and legal requirements for suppliers. / Кодекс поведінки постачальника визначає етичні, соціальні, екологічні та правові вимоги до постачальників.